

**Prva nagrada natječaja *Mali Marulić*, 2017.**

**Jasna Jasna Žmak**

**PISMA NA KRAJU ŠUME**

**Likovi:**

SOVA

VJEVERICA

TIGAR

JEŽ

SLON

KORNJAČA

KRTICA

MEDVJED

DUPIN

PINGVIN

ŽIRAFI

Inspirirano knjigom „*Pisma nikom drugom*“ Toona Tellegena, dramom „*Čudne ljubavi*“ Maje Pelević, knjigom „*Učitelj neznalica*“ Jacquesa Rancièrea i albumom „*Frka*“ Zdenke Kovačiček. Svi su songovi temeljeni na pjesmama s albuma „*Frka*“ Zdenke Kovačiček (u zagradama su naznačeni naslovi originala, u slučajevima kada se razlikuju od ovdje korištenih naslova.)

**Scena prva u kojoj su slova jako, JAKO skupa**

**SOVA:** jeste li znali da ova vjeverica ne zna pisati pisma  
ni ova kornjača to ne zna  
a to ne znaju ni jež ni tigar  
ni slon  
jeste li znali da je jedina koja u ovoj šumi  
zna kako napisati pismo  
sova  
to jest ja  
zapravo, ja sam jedina koja u ovoj šumi zna  
napisati bilo šta

**VJEVERICA:** da, ja nikad nisam naučila pisati ni pisma ni slova

**JEŽ:** ni ja

**KORNJAČA:** ni ja

**SLON:** ni ja

**TIGAR:** ni ja

**SOVA:** pitate se možda  
pa šta ako ne znaju slova  
mislite u sebi  
što će im ona

**KORNJAČA:** ali mi volimo pisma  
slati i primati

**SLON:** mi volimo pisma  
njušiti i čitati

**VJEVERICA:** a za svako pismo treba puno slova

**TIGAR:** *i g i v i č i e*

**JEŽ:** mi znamo kako ona zvuče

**KORNJAČA:** *i  
u i i n j i d*

**VJEVERICA:** znamo ih izgovoriti

**TIGAR:** *i f i c i š i n*

**SLON:** znamo ih čak i pročitati

**TIGAR:** *i l i h i m i ž*

**SLON:** ali ne znamo kako ih napisati

**JEŽ:** *ni đ ni t ni p ni a*

**KORNJAČA:** *ni r ni s ni b ni dž*

**KORNJAČA:** ni

na papiru

ni na stablu

**TIGAR:** niti na zidu

**VJEVERICA:** ali zato znamo kako nalijepiti markicu

**JEŽ:** zalijepiti kuvertu

**KORNJAČA:** i poslati je

**TIGAR:** sve to znamo

**SOVA:** ali i dalje ne znate kako pisati slova

zato vam treba sova

za to vam trebam ja!

**VJEVERICA:** da, zato nam treba sova

jer svako pismo ima puno slova

**JEŽ:** i sva naša slova

napisala je ova sova

**SOVA:** da, da, da!

ja, ja, ja!

**VJEVERICA:** i sva nam je ta pisma

slovo po slovo

**SOVA:** prodala!

**JEŽ:** za brokulu i naranče

**SLON:** za orahe i jagode

**TIGAR:** za grožđe i mrkvice

**VJEVERICA:** jedno slovo

**SOVA:** jedan

orah!

**KORNJAČA:** dva slova

**SOVA:** dvije jagode!

**SLON:** nema miline

**SOVA:** prodajem pisma na kile i tone!

**VJEVERICA:** prodaješ pisma kako i kome?

**SOVA:** prodajem pisma čitavoj šumi  
medvjedu, pingvinu, žirafi i pumi!

**JEŽ:** kad ja pišem pismo svinji

**SOVA:** to sam pismo napisala ja!

**TIGAR:** i kad panda piše meni

**SLON:** i to je pismo napisala ona

**VJEVERICA:** da!

sva su naša pisma  
zapravo sovina

**JEŽ:** sova zato zna sve  
što se među nama događa

**SLON:** baš sve sve sve?

**VJEVERICA:** aha!

**TIGAR:** sve naše tajne ljubavi i ljutnje

**KORNJAČA:** sve naše tihe tuge i pomutnje

**TIGAR:** sve naše  
baš sve, sve, sve

**SOVA:** pa šta  
pa šta  
pa šta  
šta ako znam da je vjeverica ježu  
napisala da će kasniti  
i šta ako znam da joj je jež odgovorio  
da onda ni ne dolazi

i što ako znam da je slon tigru  
napisao da mu fali  
a tigar mu je odgovorio  
da mu nije dobro u glavi  
briga me za sve to meni  
je zato samo bitno da  
prodajem  
prodajem  
prodajem slova  
prodajem  
prodajem  
prodajem pisma  
da dobivam  
dobivam  
dobivam  
orahe  
orahe  
orahe  
brokule  
brokule  
brokule  
špinat  
jagode  
jabuke  
višnje  
i naranče

**KORNJAČA:** šta si sve danas prodala?

**SOVA:** danas sam prodala točno osam pisama

**VJEVERICA:** dva meni

**SLON:** dva  
meni

**JEŽ:** i četiri meni

**TIGAR:** i šta si sve danas dobila?

**SOVIN SONG:** *dobila sam* (original: *frka*)  
grickam orah  
i za šljivom žudim  
pisma lijepa danas ja

vam svima nudim  
noć je ova tako lijepa  
a u meni silna zbrka  
kada krene vaša frka  
dobila sam šljivu i naranču  
dobila sam breskvu i maslinu  
dobila sam krumpir i jagodu  
dobila sam grašak i brokulu  
pisala sam pismo ježu  
znam dokud mu bodlje sežu  
pisala sam pismo mravu on  
ne voli boju plavu grickam  
lješnjak

i za lukom žudim  
pisma luda danas  
ja cijeloj šumi nudim  
noć je ova tako lijepa  
a u meni silna zbrka  
kada krene vaša frka  
dobila sam limun i naranču  
dobila sam ciklu i papriku  
dobila sam mango i tikvicu  
dobila sam peršin i malinu  
pisala sam pismo slonu  
znam da teži cijelu tonu  
pisala sam pismo tigru  
on ne voli ovu igru

**TIGAR:** ne volim ju, ne  
jer ja sam danas ostao bez  
dve šljive  
dva ananasa i  
četiri kruške

**SLON:** ja bez dva krumpira  
tri borovnice  
i jedne breskve

**JEŽ:** ja bez sve četiri jabuke

**SOVA:** a ja sad imam tristo osamdeset i četiri trešnje  
četrdeset i osam oraha  
sto pedeset i devet krumpira

dvjesto dvadeset dvije salate  
i tako dalje  
i tako dalje  
kako to sve znam?  
zato što svakog dana prebrojavam  
svo svoje voće i povrće  
sve što je  
moje  
moje  
moje!

**scena druga u kojoj se nešto NEOČEKIVANO događa**

**VJEVERICA:** nešto se dogodilo!

**SLON:** šta  
šta  
šta?

**VJEVERICA:** dobila sam pismo danas!

**JEŽ:** pa  
šta?  
ja svaki dan dobivam pisma!

**KORNJAČA:** i ja!

**TIGAR:** i ja!

**VJEVERICA:** dobila sam pismo koje  
nije sova napisala!

**TIGAR:** nemoguće!

**JEŽ:** nema šanse

**VJEVERICA:** da, da, da!  
jutros kad sam se probudila  
dobila sam pismo  
ispisano u oblacima.

**KORNJAČA:** preko cijelog neba?

**VJEVERICA:** da!

**SLON:** pa?



**VJEVERICA:** pa sova nikada nije  
po nebu pisala

**TIGAR:** istina!  
sva su sovina pisma  
na papiru napisana

**SLON:** sli sova jedina  
ovdje zna  
kako pisati slova

**VJEVERICA:** možda je to pismo stiglo  
iz nekih drugih krajeva?

**JEŽ:** možda

**KORNJAČA:** a gdje su ti  
neki drugi krajevi?

**SLON:** tko tamo živi?

**VJEVERICA:** to ne znam  
ali znam da sam jutros  
umjesto sunca vidjela  
slova  
velika, mekana i bijela

**JEŽ:** istina  
sova tako nešto nikada  
ne bi napisala

**TIGAR:** sova ne zna pisati  
po oblacima

**SLON:** njena slova nisu mekana

**KORNJAČA:** možda  
je naučila pisati  
takva slova

**SLON:** istina  
ta je sova jako pametna

**VJEVERICA:** ali ova su slova bila drugačija  
sigurno nisu bila sovina

**JEŽ:** nego čija?

**VJEVERICA:** pa potpisala ga je neka  
krtica

**JEŽ, TIGAR, SLON, KORNJAČA:** krtica?

**VJEVERICA:** krtica, da!

**JEŽ, TIGAR, SLON, KORNJAČA:** aha!

**JEŽ:** a što je

**TIGAR:** u tom

**SLON:** pismu

**KORNJAČA:** pisalo?

**VJEVERICA:** *drage životinje  
sutra je kod mene proslava*

**KORNJAČA:** *slavim šesti rođendan  
pozvani ste svi*

**JEŽ:** *poklon nek' mi bude torta  
koju ćete zajedno napraviti*

**SLON:** *molim vas samo da mi na ovo pismo  
odgovorite što prije*

**TIGAR:** *radujem vam se!  
krtica*

**JEŽ:** pa  
da!  
I ja sam vidio ta slova  
ali bio sam siguran da nisu za mene

**TIGAR:** i ja sam to pismo pročitao  
ali nisam vjerovao da postoji pismo  
koje nije sovino

**KORNJAČA:** i ja sam ta slova vidjela  
preko cijeloga neba  
ali mislila sam da sam sanjala

**SLON:** i ja sam ga vidio  
ali mislio sam ga je napisala sova

**JEŽ:** ali to nisu njena slova!

**SLON:** ali ja sam mislio da je sova  
jedina koja zna pisati pisma!

**TIGAR:** i ja!

**VJEVERICA:** pa očito ih zna i krtica!

**KORNJAČA:** ali tko je ona?

**TIGAR:** i otkud joj pismo  
koje nije pisala sova?

**JEŽ:** otkud  
ona  
zna sva ta slova?

**SLON:** u kojim ona živi  
krajevima?

**KORNJAČA:** krtice žive skroz ispod zemlje

**VJEVERICA:** u nekim mračnim zakutcima

**JEŽ:** a kako su njena slova  
onda došla do neba?

**VJEVERICA:** saznat ćemo sve  
otići na rođendan kod nje!

**SLON:** odlično!  
radujem se!

**TIGAR:** skupimo odmah sve  
dinje, mahune, jagode!

**JEŽ:** svu ciklu, orahe, gljive!

**VJEVERICA:** napravimo joj najveću tortu u svemiru!

**SLON:** ali ja nemam više  
bundeva dao sam ih sovi

**KORNJAČA:** ni ja nemam više smokava  
dala sam ih sovi

**JEŽ:** a ja nemam više graška

dao sam ga sovi

**TIGAR:** ja sam ostao bez kupusa  
dao sam ga sovi

**VJEVERICA:** ja nemam više šljiva  
dala sam ih sovi

**SLON:** to  
znači  
da je svo naše povrće i voće  
sada kod sove?

**JEŽ:** to znači

**VJEVERICA:** da ne možemo

**SLON:** napraviti tortu krtici

**JEŽ:** i da ne možemo

**SLON:** na rođendan kod nje?

**VJEVERICA:** a možemo možda pitati sovu

**SLON:** da nam se pridruži?

**TIGAR:** ali sova nikad  
ne ide na rođendane

**VJEVERICA:** baš nikad, ne  
uvijek joj šaljemo pozivnice

**JEŽ:** ali ona nikad ne dođe

**SLON:** napišemo ovo:  
*draga sovo*  
*pozivamo te!*

**KORNJAČA:** *bit će i torte!*

**JEŽ:** ali nje nikad ne bude

**TIGAR:** ona nikad ne izlazi iz svoje kućice

**VJEVERICA:** pa čak i svoj rođendan  
sova slavi sama

**TIGAR:** ona je uvijek  
sama  
sama  
sama

**VJEVERICA:** ali možda dođe  
kad čuje za pismo od krtice

**SLON:** tko će je pitati to?  
mene je strah nje

**JEŽ:** i mene

**KORNJAČA:** i mene

**SLON:** mene još i više

**TIGAR:** vjeverice?

**VJEVERICA:** mene nije!

**SOVA:** šanse nema  
ja ostajem doma moram  
pisati nova slova

**VJEVERICA:** ako nećeš na rođendan  
možda nam možeš barem  
malo voća i povrća posuditi?  
onog kojeg smo ti danas dali?  
samo par lješnjaka  
kupusa i maslina  
malo blitve malo  
krumpira?  
za tortu nam treba

**SOVA:** šanse nema  
imam ja  
i manga  
i lubenica  
i celera  
ali ne dam ih nikom  
i patlidžana  
i luka  
i ribizla  
ali to je sve moje

samo moje moje  
moje  
to sam sve sama  
zaradila  
od svih slova koje sam vam napisala  
napišite toj krtici da vas nema

**VJEVERICA:** ne možemo ni to  
nemamo više badema  
avokada  
poriluka  
osim ako nam nećeš besplatno  
napisati pismo?

**SOVA:** ja ne znam što je to  
besplatno?

**VJEVERICA:** to je ono kad nam daš nešto  
a mi tebi damo svoje prijateljstvo

**SOVA:** da vam dam nešto za ništa?  
hahahaha!

**VJEVERICA:** prijateljstvo nije ništa!

**SOVA:** besplatno, toga kod mene nema!  
može samo s kamatama

**VJEVERICA:** kamatama?

**SOVA:** ako nemate danas dvije trešnje  
sutra mi dajte tri!  
ako danas nemate tri kupusa  
sutra mi dajte četiri!  
ili prekosutra pet!

**VJEVERICA:** s kamatama?

**SOVA:** da!  
jedno slovo  
jedan orah danas  
dva oraha sutra  
ili tri prekosutra!  
dva slova  
danas dva feferona  
tri sutra

ili trideset komada  
za mjesec dana!  
miline nema!

**TIGAR:** ali to je pljačka!

**JEŽ:** nećemo ništa s kamatama!

**SLON:** ne sviđa mi se ta sova

**JEŽ:** ta sova sve zna  
i još nam i hranu uzima

**KORNJAČA:** ona nam uopće nije prijateljica

**TIGAR:** slažem se  
dosta je bezobrazna

**SLON:** i bolje da ne ide s nama

**VJEVERICA:** ali što ćemo  
sada? ostali smo  
bez voća i povrća  
bez slova i pisama

**KORNJAČA:** takvi ne možemo kod krtice

**VJEVERICA:** istina  
da bar postoje pisma  
koja se pišu sama

**TIGAR:** da bar nismo ostali bez svih  
svojih oraha, paprika, banana

**SLON:** ananasa, poriluka, mahuna

**JEŽ:** da barem možemo krtici javiti  
da ipak nećemo doći

**VJEVERICA:** a možda bi trebalo

**SLON:** što bi možda trebalo?

**KORNJAČA:** što?  
što?  
što?

**VJEVERIČIN SONG:** *trebalo bi*

trebalo bi  
o kako bi trebalo  
trebalo bi itekako  
trebalo bi lagano  
svakojako o kako  
bi trebalo trebalo  
bi čisto da,  
trebalo bi trebalo  
bi  
makar samo malo  
ali bi trebalo  
o kako bi trebalo  
trebalo bi trebalo  
o kako bi trebalo

**SLON:** ja nisam razumio  
šta bi točno trebalo?

### **Scena treća u kojoj su slova NAOPAKA**

**VJEVERICA:** možda nemamo voća ni povrća  
ali zato imamo puno pisama

**KORNJAČA:** aha!

**JEŽ:** aha!

**SLON:** aha?

**VJEVERICA:** hajde  
skupimo sva pisma jer  
u njima su sva slova  
baš sva koja trebaju nama

**TIGAR:** pa da  
cijela abeceda je unutra!

**SLON:** pa?

**VJEVERICA:** pa onda ćemo samo izrezati slova

**JEŽ:** i od starih pisama složit ćemo novo!

**VJEVERICA:** da!



**SOVA:** koja glupa ideja!

**VJEVERICA:** i tako ćemo sastaviti  
novo pismo krtici

**SVI:** *draga krtice,*  
*nažalost ne možemo doći*  
*ostali smo bez voća i povrća*  
*i ne možemo ti napraviti*  
*tortu tvoje šumske životinje*

**VJEVERICA:** onda ćemo nalijepiti markicu

**KORNJAČA:** napisati adresu

**JEŽ:** zalijepiti kuvertu

**SLON:** i poslati pismo krtici

**TIGAR:** hajdemo!

**VJEVERICA:** molimo jedno *d*

**JEŽ:** evo slova *d*  
evo cijeli *dragi*  
iz mog pisma kravi

**KORNJAČA:** a ja sam već spremila *ikiriticie*  
iz mog pisma crvu  
kad sam bila ljuta mrvu

**TIGAR:** ja imam *nažalost*  
napisao sam ga vuku  
kad je slomio ruku

**SLON:** ja imam puno *ne*

**TIGAR:** jedno dovoljno nam je

**VJEVERICA:** tu je jedan *možemo*  
iz mog pisma kozi  
kad je bila u nervozi

**TIGAR:** ali nigdje nema *ć*

**VJEVERICA:** je li netko vidio *ć*?

**JEŽ:** ne

**TIGAR:** ne

**KORNJAČA:** ne

**SLON:** slova ć nema pa nema

**TIGAR:** hm

**JEŽ:** hm

**KORNJAČA:** hm

**SLON:** što ćemo sad?

bez tog slova

ne možemo ništa

**TIGAR:** bez tog slova nema

cijelog pisma

**VJEVERICA:** a možda ga možemo

...

sami napisati!

**SLON:** da?

**KORNJAČA:** kako?

**TIGAR:** sami?

**VJEVERICA:** da!

**SOVA:** ha ha ha!

**VJEVERICA:** da!

znamo kako izgleda to

je sve šta nam treba!

**SOVA:** vi ćete slovo sami napisati?

**VJEVERICA:** ako je mogla krtica

možemo i mi!

**TIGAR:** možda

**KORNJAČA:** ja nisam sigurna

**VJEVERICA:** pa da!

trebamo samo napisati c

**JEŽ:** i dodati mu pola kvačice gore

**VJEVERICA:** tako je!

**TIGAR:** ok!

hajde onda  
olovku u ruke

**VJEVERICA:** evo c

**SLON:** to je kao pola o

**SOVA:** vi ćete ć sami napisati?

ha ha ha!  
da mi je to vidjeti!

**KORNJAČA:** iiiii evo ga ć!

bravo, vjeverice!

**VJEVERICA:** bravo mi!

zajedno smo ga napisali!

**SOVA:** ha ha ha!

prevelika vam je kvačica ta  
to nije ć  
kao ono koje je u  
kući to je č  
kao ono koje je u čudovištu

**TIGAR:** pa šta?

otkinemo je pola  
i umjesto č dobijemo ć

**SLON:** evo ga!

**VJEVERICA:** pa da!

a možda tako možemo  
sa svim slovima

**SLON:** da, da, da!

**SOVA:** ha ha ha!

nikada nećete naučiti  
sami slova pisati

**JEŽ:** ako si mogla ti

možemo i mi!

**TIGAR:** tako nam neće više trebati stara pisma

**KORNJAČA:** neće nam više trebati ni sova jer  
znat ćemo sami baš sva slova

**SOVA:** da mi je to vidjeti!

**JEŽ:** i sva će pisma onda biti samo naša

**SLON:** i nećemo nikome morati davati  
svoje voće i povrće!

**SOVA:** nikada vam to neće uspjeti!

**KORNJAČA:** pa da!  
to je sjajna ideja!

**SLON:** kako se nikad prije toga nismo sjetili?

**VJEVERICA:** nema  
veze slone  
nikad nije kasno za učenje

**SOVA:** ha ha ha!  
nikada nećete naučiti pisati sva slova  
i dalje ću vam trebati ja  
da vam pišem pisma

**TIGAR:** hajdemo na pisanje na  
sovu ne obazirite se

**SLON:** svatko neka nauči  
svoje ime napisati

**VJEVERICA:** ja sam v-j-e-v-e-r-i-c-a

**SOVA:** ovo tu nije v, ovo je f  
a ovo nije c nego k

**KORNJAČA:** a ja k-o-r-nj-a-č-a

**SOVA:** ha ha ha,  
žao mi je  
ali tu piše da si ti jedna ž-i-r-a-f-a

**TIGAR:** ja sam t-i-g-a-r

**SOVA:** ali tu baš ništa ne piše

pokušaj ponovo, tigre

**SLON:** ja sam zato s-l-o-n

**SOVA:** ti jesi s-l-o-n

ali samo ako potpuno okrenem glavu  
ova su slova, naime, napisana naopako

**JEŽ:** a ja sam j-e-ž

**SOVA:** ha ha ha!

pa jež se jedini zna potpisati

**TIGAR:** nema veze

naučit ćemo i mi ostali

**SLON:** sigurno ćemo usput griješiti

**KORNJAČA:** ali to nam neće smetati

**VJEVERICA:** na kraju ćemo imati dovoljno slova

**JEŽ:** i više nam neće trebati sova!

**SOVA:** vi ćete sami pisma pisati?

ha ha ha!

da mi je to vidjeti!

**SLON:** da, na kraju ćemo

imati cijelu abecedu!

**VJEVERICA:** i onda ćemo bez problema

napisati

pismo krtici

**VJEVERICA:** naljepiti markicu

**TIGAR:** napisati adresu

**JEŽ:** zaljepiti kuvertu

**KORNJAČA:** i

poslati ga!

**TIGAR:** hajdemo!

**SOVA:** jedva čekam da mi se vratite

s puno novih lješnjaka, češnjaka,

kokosa! lubenica  
feferona  
ribizla!  
da vam napišem puno novih pisama!

**VJEVERICA:** za početak nam treba *d*

**TIGAR:** tko će ga napisati?

**SLON:** evo ja

**SOVA:** dragi slone  
to slovo *d* nije

**KORNJAČA:** ne brini slone  
svaki početak je težak

**VJEVERICA:** evo, ja sam ga popravila!

**SOVA:** ha  
ha ha to  
nije *d* to  
je *p*

**VJEVERICA:** pa i *p* nam treba!  
a evo ga i *a*

**SOVA:** to  
nije *a*  
tu ne piše baš ništa

**SLON:** a sada?

**SOVA:** možda

**KORNJAČA:** je, to je *a*!  
prepoznajem ga

**SOVA:** ha ha ha!  
ovom brzinom  
trebat će vam sto godina

**TIGAR:** kod mene je *g*!

**SOVA:** nisam baš sigurna

**SLON:** možda prije nije bilo

ali sada je to pravo *g*!

**VJEVERICA:** evo

već piše

*d-r-a-g-a*

**SOVA:** meni se čini da tu piše

*noga!*

**SLON:** i meni, zapravo

**JEŽ:** nema veze idemo

*ispočetka!*

**KORNJAČA:** ja

znam *k i r*

**SOVA:** to su *h i p!*

**TIGAR:** a

*ja t i i*

**SOVA:** to si slučajno pogodio

**VJEVERICA:** ja *c i e!*

**SOVA:** čestitam!

*napisali ste*

*dragi lave!*

**VJEVERICA:** ispraviti ću to ja!

**SOVA:** *draga*

*žirafa* to

sada piše

**TIGAR:** ali naše pismo je za krticu

**JEŽ:** možda da ipak pitamo

sovu da nam pomogne?

**VJEVERICA:** ne!

možemo sami to!

**KORNJAČA:** napisali smo točno barem pola slova

i to potpuno besplatno!

**VJEVERICA:** Bez kamata!

**SLON:** sada nam treba samo druga polovica

**TIGAR:** d-  
r-a-g-a

**VJEVERICA:** k-r-t-i-c-e

**SOVA:** ha  
ha ha  
tu piše *draga krtice*  
ali samo ako to u ogledalu čitate

**JEŽ:** vidimo to i sami  
ne trebaš nam na nos nabijati

**TIGAR:** a da ipak pitamo sovu  
da nam pomogne?

**VJEVERICA:** ne,  
ne, ne i ne!  
sova bezobrazna je!

**KORNJAČA:** i uzet će nam sve orahe,  
jabuke, kruškice

**SOVA:** kako  
želite  
ali ja vam nudim gotova pisma!

**JEŽ:** gotova?

**SOVA:** da, bez mučenja!  
znam da trenutno nemate ničega  
ali uvijek postoje kamate!

**KORNJAČA:** kamate?

**VJEVERICA:** nema šanse  
to što smo započeli

**SLON:** završit ćemo!

**KORNJAČA:** zajedno!

**TIGAR:** imate pravo!

**SOVA:** dobro  
samo se vi mučite



i samo pišite slova koja ne postoje  
vidimo se kad završite  
nikada dakle  
he he he!  
a ja odlazim da prebrojim  
sve što je  
moje, moje, moje  
sve svoje  
ananase  
bundeve  
ribizle  
sve svoje  
kokose  
salate  
kivije

**SVI:** a mi idemo vježbati pisanje!

**ŠUMSKI SONG:** *pisali smo ovo pismo cijeli dan* (original: *sanjala sam da sam bila tulipan*)

pisali smo  
ovo pismo cijeli dan ha  
ha ha ha ha ha ha  
pisali smo  
ovo pismo cijeli dan ha  
ha ha ha ha ha ha  
pismo ovo malo malo zajedno  
slovo jedno slovo drugo  
mi volimo ovaj svijet  
ćao sovo ćao sovo ne  
trebaš nam više  
znamo sada slova sva  
pred nama je cijela abeceda  
pisali smo  
ovo pismo cijeli dan ha  
ha ha ha ha ha ha  
pisali smo  
ovo pismo cijeli dan ha  
ha ha ha ha ha ha

**VJEVERICA:** pismo  
gotovo je!

**SVI:** jeeeeeeee!

**SLON:** ne mogu vjerovati!

**TIGAR:** tu stvarno piše

**SVI:** *draga krtice*  
*nažalost ne možemo doći*  
*nemamo torte*  
*tvoje šumske životinje*

**VJEVERICA:** markica  
adresa  
kuverta  
šaljite!

**TIGAR:** ovo je prvo pismo koje smo napisali  
bez sove!

**SVI:** jeeeeeeee!

#### **Scena četvrta u kojoj su slova BESPLATNA**

**SOVA:** zbilja ste napisali pismo?

**SVI:** zbilja jesmo!

**SOVA:** bez ijedne greške?

**SVI:** da!  
i to potpuno besplatno!

**SOVA:** besplatno?  
što znači to?  
niste nikom dali  
mahune, višnje, krumpire?

**SVI:** ne!

**SOVA:** niste platili nikakve kamate?

**SVI:** ne!

**SOVA:** ha, jedno pismo  
to nije ništa!  
osim toga  
pisali ste ga cijeli dan

tim tempom trebat će vam sto godina!  
osim toga  
ja i dalje jedina znam  
pisati sva slova

**JEŽ:** pa  
šta?

**SOVA:** pa vi znate samo po par slova  
ali cijelu abecedu  
znam samo  
ja, ja, ja!

**SLON:** pa šta!  
pa šta!  
pa šta!

**VJEVERICA:** naučit ćemo i mi jednom sva slova

**SOVA:** da, za sto godina!

**TIGAR:** možda će nam i trebati duže

**JEŽ:** možda ćemo na početku  
i raditi greške

**SOVA:** možda?  
ha ha ha!  
ja sam u to sigurna!

**VJEVERICA:** ali to što smo započeli

**SLON:** završit  
ćemo

**KORNJAČA:** zajedno!

**SVI:** i besplatno!

**SOVA:** to će biti zabavno!

**SLON:** sova ima pravo sad  
kad smo poslali  
pismo krtici  
htio bih napisati jedno pismo lisici  
ali znam napisati samo četiri slova  
*s l o i n*

a to mi za pismo nije dovoljno

**VJEVERICA:** čekaj slone  
ja znam još šest slova  
mogu ti ih pokazati  
tako ćeš ih znati  
sve skupa deset

**SLON:** koja slova znaš ti?

**VJEVERICA:** *v i j i e i r i c i a*

**SLON:** i dalje neću znati *f a*  
hoću lisici napisati  
da mi jako fali

**JEŽ:** ja ih znam još tri  
*e i ž i m*

**SLON:** i dalje mi fali *f*

**TIGAR:** ja znam *f!*  
mogu te naučiti

**KORNJAČA:** i ja znam neka koja ne znate  
*v i k i o i r i n j*  
mogu vam pokazati!

**VJEVERICA:** pa da!  
možemo napraviti malu školu slova  
ja ću vas naučiti sva svoja

**JEŽ:** ja svoja

**TIGAR:** a ja svoja!

**KORNJAČA:** tako ćemo svi naučiti  
besplatno sva slova

**SLON:** po papiru

**TIGAR:** stablu

**VJEVERICA:** ili zidu

**SLON:** tako ćemo moći pisati pisma prijateljima  
po čitavoj šumi

**TIGAR:** i zebri i zecu i konju i pumi!

**SVI:** tako ćemo svi  
znati cijelu abecedu!

**VJEVERICA:** i nećemo nikome ništa morati plaćati!

**SOVA:** vi ćete sami naučiti cijelu abecedu?

**VJEVERICA:** mi ćemo je naučiti, da!

**SOVA:** ha ha ha!  
pa vi nemate pojma

**TIGAR:** možda sad nemamo  
ali ćemo naučiti

**KORNJAČA:** slovo po slovo

**JEŽ:** cijelu abecedu!

**SOVA:** ha ha ha!  
dobra fora!  
za par dana  
ćete me opet moliti  
da vam pomognem  
pisati pisma  
opet ćete mi nositi  
smokve, datulje, papaje!  
mrkvice, paprike, patlidžane!

**VJEVERICA:** nema šanse!

**SLON:** nikad  
više!

**KORNJAČA:** sada znamo da nam ne trebaš!

**JEŽ:** sada znamo da postoje  
potpuno besplatna slova!

**SOVA:** samo se vi nadajte!  
molit ćete me uskoro  
za niže kamate

**TIGAR:** nema šanse!

**SLON:** nikad

više!

**VJEVERICA:** sada znamo da sami možemo to!

**SVI:** idemo vježbati pisanje!

**ŠUMSKI SONG:** *bsmsrs* (original: *ili ili*)

volim slovo *s*

što savija se cijelo

volim slovo *t* kao

moje tijelo

slova sva ja volim što grickaju me slatko

slova ova volim

*BSMSRS*

*ADGDBD*

*CMPMFM*

*ĆKLKRK*

volim slovo *r*

što me tako mazi

volim slovo *p* što

po meni plazi

slova sva ja volim što grickaju me slatko

slova ova volim

*ČĐŠĐŽĐ*

*UHSHVH*

*EPLPDP*

*MLKLPL*

o zločesta sovo što nas ustrašuješ

o krtice draga ti nas nadmašuješ

abecedo luda što nas zaokupljaš

naučili smo te bez po muke volim

slovo *c*

što često se skriva

volim slovo *ž*

baš je prava diva

slova sva ja volim što grickaju me slatko

slova ova volim

*BSMSRS*

*ADGDBD*

*CMPMFM*

*ĆKLKRK*

**Scena peta u kojoj se opet NEŠTO događa**

**VJEVERICA:** nešto se dogodilo!

**SLON:** što?

što?

što?

**VJEVERICA:** pogledajte gore!  
dobili smo opet pismo od krtice!

**TIGAR:** nemoguće

**JEŽ:** nema šanse!

**VJEVERICA:** da, da, da!  
eno ga!  
pismo preko cijelog neba  
ispisano među oblacima!

**JEŽ:** zbilja!  
umjesto sunca  
sad su opet gore slova  
al sad nisu ni mekana ni bijela

**SLON:** nego su od vatrometa!

**TIGAR:** vau!  
kako je to uspjela?

**VJEVERICA:** ta  
krtica zna  
slova neka magična

**SLON:** i što nam je napisala?  
zaboravio sam danas  
naočale a nebo daleko je

**JEŽ:** *drage šumske životinje,  
nema veze*

**VJEVERICA:** *svejedno dođite, veselim  
se plesat ćemo do zore!*

**TIGAR:** *dat ću vam ja orahe i kruške  
mahune i masline*

**KORNJAČA:** *radujem vam se,  
krtica*

**JEŽ:** to znači

**VJEVERICA:** da ipak možemo

**SLON:** na rođendan kod krtice?

**KORNJAČA:** i bez torte

**SVI:** jeeeeeeeeeee!

**TIGAR:** brzo odgovor napišimo

**SLON:** *d-r-  
a-g-a*

**JEŽ:** *k-r-t-  
i-c-e*

**VJEVERICA:** *s-  
t-i-ž-e-m-o!*

**KORNJAČA:** markica  
adresa  
kuverta  
šaljite!

**VJEVERICA:** hoćemo li možda  
nešto sovi javiti?

**TIGAR:** možda hoće s nama?

**VJEVERICA:** šanse nema  
ali možemo joj  
napisati pismo ili dva  
tako da zna da nam više neće trebati  
njena slova!

**JEŽ:** *draga sovo,*

**KORNJAČA:** *idemo na rođendan kod krtice*

**TIGAR:** *tvoje šumske životinje*

**KORNJAČA:** markica  
adresa



kuverta  
šaljite!

**TIGAR:** mislite da će nam odgovoriti?

**SLON:** mislite da će se obradovati?

**SOVA:** šta je ovo?  
pismo za mene?  
nikad prije pismo nisam dobila!  
od koga bi moglo biti  
kad ga nisam ja napisala?

**SVI:** *draga sovo,*  
*mi idemo na rođendan kod krtice*  
*tvoje šumske životinje*

**SOVA:** ali ovo nisam napisala ja  
to nije moj rukopis!  
tko je onda napisao ovo pismo  
šumskim životinjama?  
sami nisu sigurno  
oni nemaju pojma!  
možda ona krtica?  
tko zna šta je od njih sve dobila  
za tih pedeset i pet slova

**SVI:** sami!  
sami smo naučili ta slova!  
*i r i g i d i a*

**SOVA:** sami?

**VJEVERICA:** sami, da! i  
*đ i n i t i e*

**SOVA:** baš sva slova?

**SLON:** aha!  
*i ž i m i k i i*

**TIGAR:** *i n j i v i j i o*

**SOVA:** vjeverica je naučila pisati sva slova?  
i tigar i jež i slon i kornjača?  
pa to znači da sam ja gotova!

kome ću sada prodavati pisma?  
sada kada oni znaju sva slova

**TIGAR:** nema veze to!

**SLON:** dođi s nama sovo!  
na rođendan kod krtice  
da plešemo do zore!

**SOVA:** šanse nema  
ne znam tko je ta krtica  
zašto bih onda na njen rođendan išla?

**KORNJAČA:** ne znamo ni mi  
ali ćemo je upoznati

**TIGAR:** pozvala  
nas je  
da plešemo do zore!

**SOVA:** i odlazite praznih ruku?  
bez kukuruza  
patlidžana  
krastavca?

**JEŽ:** pa  
šta  
krtici to nije bitno ona  
s nama želi plesati

**SOVA:** šanse nema  
samo idite vi ja  
isto odlazim  
sigurno ima još životinja  
koje ne znaju pisati  
pisma idem ih pronaći  
nova pisma da im mogu prodati

**VJEVERICA:** jesam vam rekla?  
šanse nema

**SLON:** aha

**TIGAR:** dobro  
onda  
mi ćemo kod krtice

**SOVA:** a ja ću u neke nove krajeve  
tražiti nove životinje

**TIGAR:** sama?

**SOVA:** sama

**JEŽ:** javi nam se pismom kada stigneš

**SOVA:** ja nikada nikome pismo nisam poslala

**KORNJAČA:** baš nikada?

**SOVA:** ne

samo sam ih pisala vama  
ali ja nemam prijatelja  
i nemam kome slati pisma  
ne znam kako nalijepiti markicu  
napisati adresu  
ni zalijepiti kuvertu

**SVI:** uopće nemaš prijatelja?

**SOVA:** pa šta?

pa šta?

pa šta?

pa šta ako nemam prijatelja

imam zato puno voća i

povrća! bundeva

banana

kivija!

paradajza, celera, badema!

a prijatelji se ne mogu na kruh namazati

prijatelji se ne mogu za večeru smazati!

**SLON:** ali prijatelji mogu puno toga drugoga

**TIGAR:** s prijateljima se možeš smijati!

**SOVA:** ja se uvijek smijem sama

**JEŽ:** s prijateljima možeš

plesati, plakati, skakati!

**SOVA:** ja nisam nikad plesala ni skakala

a kad plačem, plačem sama

**SVI:** ti stvarno sve radiš sama?

**SOVA:** da, da, da!

**SOVIN SONG:** *ja sam sama* (original: *sve je isto*)

ja sam sama  
baš potpuno sama  
sve je isto  
baš sve je isto  
možda bih se sada  
malo drugačije osjećala  
da nisam baš ovako potpuno sama  
možda bih tratinčice po livadama brala  
ili se sa vjevericom i zecom smijala  
ali ja sam sama baš svakog dana  
ujutro, popodne i na zalasku sunca  
ja nemam nijednog prijatelja kako  
mi je danas  
bit će mi sutra  
ja sam sama  
baš potpuno sama  
sve je isto  
baš sve je isto

**VJEVERICA:** naučiti možemo te mi  
kako pismo poslati!

**SOVA:** pa da mi uzmete sve papaje, datulje i kivije!  
sve marelice  
paradajze  
i gljive!

**VJEVERICA:** nećemo uzeti ti ništa  
rado ćemo to besplatno napraviti

**SOVA:** besplatno?

**KORNJAČA:** besplatno, da!  
bez kamata!  
vidi

**SLON:** markica

**KORNJAČA:** adresa

**TIGAR:** kuverta

**JEŽ:** šalji!

**SOVA:** ne zanima me kako se pismo šalje

**TIGAR:** ali tako možeš steći nove prijatelje

**SOVA:** ne trebaju mi prijatelji

hoću samo

jabuke, patlidžane, ribizle!

šljive, maline, banane!

**SVI:** dobro sovo

ako je tako, vidimo se! mi

idemo kod krtice

upoznati nove prijatelje!

**SOVA:** samo idite

ja idem prebrojati

sve svoje

kruške, lubenice, mahune

salate, kupuse i blitve

iako ih vjerojatno imam isto kao i jučer

tristo osamdeset i četiri trešnje!

četrdeset i osam oraha!

sto pedeset i devet krumpira!

dvjesto dvadeset dvije tikve!

i tako dalje

i tako dalje

ali volim uvijek znati njihov točan

broj! volim prebrojavati

sve što je

moje moje

moje!

a onda odlazim

u neke nove krajeve!

### **Scena šesta u kojoj su slova od VATROMETA**

**KRTICA:** dobrodošli prijatelji!

ja sam krtica

**VJEVERICA:** ja sam vjeverica  
a ovo su tigar  
jež  
slon  
i kornjača sova  
nije došla  
imala je posla

**KRTICA:** ovo su  
medvjed dupin  
pingvin  
i žirafa  
čekamo još samo žabu i lava

**SVI:** drago nam je!

**KRTICA:** poslužite se odmah  
kupinama!

**MEDVJED:** orasima!

**PINGVIN:** krastavcima!

**DUPIN:** špinatom!

**ŽIRAFI:** breskvama!

**KRTICA:** marelicama!

**VJEVERICA, TIGAR, JEŽ, SLON, KORNJAČA:** hvala ti  
gladni smo već malo bili

**KRTICA:** a ta vaša sova  
je li to ona što prodaje slova?

**SLON:** da, to je ta!

**MEDVJED:** prošla je maloprije ovuda  
mislili smo da je luda

**DUPIN:** nosila je hrpu hrane  
maline, kukuruz, banane!

**ŽIRAFI:** nudila nam pisma nova  
mi smo rekli

**KRTICA, PINGVIN, DUPIN, MEDVJED, ŽIRAFI:** znamo slova!

**DUPIN:** rekli smo da ostane  
prijatelj da nam postane

**KRTICA:** ali nije htjela to  
htjela nam je samo prodati  
neko staro slovo

**PINGVIN:** ali mi znamo sami pisati  
pisma i razglednice

**ŽIRAFI:** priče i pozivnice

**DUPIN:** nikad nismo čuli za to

**MEDVJED:** da netko prodaje slovo

**PINGVIN:** kod nas su sva slova  
oduvijek besplatna

**ŽIRAFI:** i  
*g i ž i a*

**DUPIN:** i  
*f i d i h*

**KRTICA:** mi smo ih učili  
još kao mali

**MEDVJED:** i cijeli život ih pišemo  
u snu i u javi

**ŽIRAFI:** u čitavoj šumi  
od jele do bora

**DUPIN:** besplatna slova imamo  
čak i ispod mora!

**TIGAR:** mi pisati nismo znali  
zato smo sovi svo svoje voće dali

**PINGVIN:** stvarno?

**KORNJAČA:** da

**SLON:** zato smo od nje pisma kupovali

**VJEVERICA:** ali onda smo bez voća ostali  
pa smo naučili sami pisati!

**DUPIN:** bravo!

**JEŽ:** zasad znamo pisati  
samo po papiru

**KORNJAČA:** i po zidu

**VJEVERICA:** ali vidjeli smo tvoje pismo  
među oblacima  
bi li nas mogla naučiti to?

**KRTICA:** naravno  
to je bar lako!  
pisati se može posvuda  
po nebu i po oblacima

**DUPIN:** po moru i po valovima

**PINGVIN:** po ledu i po planinama

**ŽIRAFa:** po pijesku i po pustinjama

**KRTICA:** slova mogu letjeti  
plivati  
i plutati!

**MEDVJED:** slova mogu  
siktati  
vikati  
i skakati!

**VJEVERICA:** ali kako?

**KORNJAČA:** kako je to moguće?

**SLON:** hoćete li nam reći?

**KRTICA:** naravno  
zatvorite oči  
otvorite maštu  
i slušajte me!

**ŠUMSKI SONG:** *putovanje*

**KRTICA, PINGVIN, DUPIN, MEDVJED, ŽIRAFa:**  
cijela abeceda  
može bit od meda, meda



a često je od leda  
kojeg pingvin ne da, ne da slova  
ima puno i jako su šarena a  
mogu bit' i mala, crna ili bijela  
ili jako velika, velika, velika, velika

**VJEVERICA, TIGAR, JEŽ, SLON, KORNJAČA:**

naučili smo pisat'  
puno novih riječi  
sretni kao nekad  
sovi ćemo reći  
hajde kući, kući,  
kući! naučili smo  
pisat' puno novih  
riječi sretni kao  
nekad sovi ćemo reći  
hajde kući, kući, kući!

**KRTICA, PINGVIN, DUPIN, MEDVJED, ŽIRAFI:**

cijela abeceda  
može bit od leda, leda  
a često je od meda  
kojeg medvjed ne da, ne da  
slova ima puno i jako su šarena  
a mogu bit' i mala, crna ili bijela  
ili jako velika, velika, velika, velika

**VJEVERICA, TIGAR, JEŽ, SLON, KORNJAČA:**

naučili smo pisat'  
puno novih riječi  
sretni kao nekad  
sovi ćemo reći  
hajde kući, kući, kući!

**VJEVERICA:** hvala ti, krtice!

**TIGAR:** sada i mi možemo pisati slova  
po nebu!

**JEŽ:** i ledu!

**VJEVERICA:** po pijesku!

**KORNJAČA:** i medu!

**VJEVERICA:** bez da ih plaćamo  
ikome!

**KRTICA:** hajdemo sada plesati do zore!

**Scena zadnja u kojoj sova više NIJE sama**

**SLON:** hvala ti krtice!

**VJEVERICA:** ovo je bilo najbolje slavlje!

**TIGAR:** vidimo se dogodine!

**KRTICA:** ma i prije, nadam se!

**ŽIRAFI:** meni je rođendan idući tjedan  
svi pozvani ste!

**SVI:** jeeeeeeeeee!  
vidimo se!

**MEDVJED:** a prije toga nam svakako pišite!

**SLON:** može!

**TIGAR:** hajdemo sad natrag  
na svoj kraj šume

**JEŽ:** vježbati još malo pisanje

**VJEVERICA:** šta je ovo?  
pismo novo?

**TIGAR:** od krtice?

**VJEVERICA:** ne, od sove!

**SLON:** što u njemu piše?

**VJEVERICA:** evo,  
pročitajte!

**JEŽ:** *drage životinje,  
pomozite, molim  
vas hitno je!*

**SLON:** šta je bilo?

**VJEVERICA:** ne znam  
ali hajde da joj pomognemo  
svi zajedno

**KORNJAČA:** hajdemo brzo kod sove!

**SLON:** ajme!  
šta je ovo?

**TIGAR:** ne  
znam  
nikad nisam vidio tako puno  
marelica, grožđa, celera!

**JEŽ:** borovnica, špinata, papaja

**KORNJAČA:** banana, cikle, karfiola!

**SLON:** sve je to nekada bilo naše

**VJEVERICA:** ali pola toga propalo  
je! gledajte!

**SLON:** da, sve ovo nejestivo je

**JEŽ:** šteta  
toliko hrane  
a nema tko da je pojede

**TIGAR:** a gdje je uopće sova?

**SOVA:** došli ste!

**VJEVERICA:** došli smo, da!

**SLON:** ali gdje si ti?

**KORNJAČA:** gdje si, sovo?

**SOVA:** ovdje!

**JEŽ:** čujemo te!

**SLON:** ali ne vidimo te?

**SOVA:** tu sam ispod!

**JEŽ:** ovdje je!

**VJEVERICA:** ajme!

**SOVA:** oslobodite me!

**VJEVERICA:** što je bilo?

**SOVA:** na mene je palo  
svo moje voće i povrće!  
tristo dvadeset i jedna glavica salate

**SLON:** sve je to nekada bilo naše

**SOVA:** osamdeset i sedam komada lubenice

**JEŽ:** a pola toga propalo je

**SOVA:** sto pedeset i tri mandarine

**KORNJAČA:** kad nema nikoga da to pojede

**SOVA:** sve je to palo na mene  
i zatrpalo me

**SVI:** ajme!

**JEŽ:** hajdemo!

**KORNJAČA:** povucimo!

**SLON:** još samo malo!

**Vjeverica:** iiiiii evo!

**TIGAR:** oslobodili smo te!

**SOVA:** hvala!  
hvala vam najviše!  
skoro sam se ugušila  
ispod svega ovoga!  
skoro sam ostala bez zraka!

**SLON:** dobro da si nam pismo poslala!

**SOVA:** dobro da ste me naučili  
kako se šalju pisma!  
inače bih i dalje bila zatrpána!

**VJEVERICA:** drago nam je da smo ti mogli pomoći!

**JEŽ:** idemo sada

**SOVA:** gdje već idete?

**KORNJAČA:** natrag na svoj kraj šume

**SOVA:** žurite?

**TIGAR:** zapravo i ne

**SOVA:** hoćete li onda  
ostati još malo?

**VJEVERICA:** zašto?

**SOVA:** htjela bih vas nešto pitati

**SVI:** da?

**SOVA:** hoćete mi oprostiti?

**VJEVERICA:** oprostiti?  
šta?

**SOVA:** šta sam vam prodavala slova

**SLON:** a zašto si to radila?

**SOVA:** bila sam pohlepna

**SLON:** pohlepna?

**SOVA:** da!  
htjela sam više nego što mi treba

**KORNJAČA:** a nisi više takva?

**SOVA:** a-a!  
sada sam potpuno drugačija sova

**TIGAR:** i nećeš više nikome prodavati slova?

**SOVA:** a-a!

**JEŽ:** ni s ni f ni g ni a?

**SOVA:** a-a!

**KORNJAČA:** ni lj ni h ni č ni u?

**SOVA:** neću!  
puno sam toga danas shvatila  
dok sam tu ispod zatrpana bila!

**VJEVERICA:** kao na primjer?

**SOVA:** kao na primjer  
da nije lijepo prodavati slova  
pogotovo ne s kamatama

**KORNJAČA:** ako je tako

**SVI:** onda ti opraštamo!

**SOVA:** hvala, hvala, hvala!

**JEŽ:** idemo onda sada

**SOVA:** već idete?

**SVI:** da

**SOVA:** žurite?

**TIGAR:** zapravo i ne

**SOVA:** možete ipak još malo ostati?  
htjela bih vas još nešto pitati

**SVI:** da?

**SOVA:** hoćete li malo mojeg  
voća i povrća?

**VJEVERICA:** ne treba!  
nismo ti pomogli zbog kamata  
naša pomoć bila je besplatna

**SOVA:** ali želim vam dati dio  
naranča, grejpova, brokula  
patlidžana  
mrkvice  
bundeve

**JEŽ:** ovaj pokvareni dio?

**SOVA:** nikako, ne!  
ovaj dio koji još uvijek jestiv je

**TIGAR:** ali nije li to sve  
samo tvoje, tvoje, tvoje?

**SOVA:** bilo je  
ali danas sam još nešto shvatila

**SVI:** da?

**SOVA:** shvatila sam da mi sva ova hrana ne treba  
ako sam sama

**SLON:** jesi sigurna?

**SOVA:** aha!  
to sam shvatila tek kad me  
sva ova hrana  
zatrpala

**JEŽ:** baš, baš sigurna?

**SOVA:** da, da, da!  
kad sam sama nema baš neki ukus  
sva ova hrana  
bolje da je podijelim s prijateljima!

**TIGAR:** s prijateljima?

**VJEVERICA:** ja sam mislila da ti nemaš prijatelja?

**SOVA:** ja sam mislila da mi vi  
možete postati prijatelji?

**VJEVERICA:** a što želiš za uzvrat od nas?

**SOVA:** ništa!

**SLON:** ne želiš nam više prodavati slova?

**SOVA:** nikada!  
prijateljstva su besplatna!  
pa to sam od vas naučila!  
što kažete?

**SLON:** što kažeš ti? jesi  
baš sigurna?

**JEŽ:** jesi spremna za prijateljstvo?

**TIGAR:** bez kamata?

**SOVA:** da!

uzmite molim vas svu ovu hranu!  
ja ću samo jednu bananu

**VJEVERICA:** ali tu ima previše hrane  
čak i za nas sve!

**SOVA:** zovite onda i krticu i medvjeda  
dupina, pingvina i žirafu zovite  
ih sve!  
nije mi rođendan  
ali neka se u cijeloj šumi pročuje  
da sova danas slavi

**SLON:** evo, ispisat ću tvoj poziv  
preko cijelog neba  
napraviti ću i vatromet ako treba

**KRTICA, MEDVJED, DUPIN, PINGVIN, ŽIRAFU:** evo nas, već stigli smo  
vaš poziv čim vid'li smo!

**KRTICA:** a što slaviš sovo?

**SOVA:** svi zajedno slavimo!

**KRTICA:** ali što?

**SOVA:** slova bez kamata!

**SVI:** i besplatna nova prijateljstva!

**SOVIN SONG:** *hajde da budemo prijatelji* (original: *strast*)

ne treba mi hrana kad sam sama  
bez prijatelja  
ne želim više prodavati slova  
s kamatama  
jedimo sada svi zajedno  
pišimo pisma besplatno  
plešimo do zore najluđe  
uzmite štogod od mene želite  
što je moje, to je sada i vaše  
hajde da budemo prijatelji

**SVI:** prijatelji!



ne treba mi hrana kad sam sama  
bez prijatelja  
ne želim više prodavati slova  
s kamatama  
jedimo sada svi zajedno  
pišimo pisma besplatno  
plešimo do zore najluđe  
uzmite štogod od mene želite  
što je moje, to je sada i vaše  
hajde da budemo prijatelji

**SVI:** prijatelji!  
hajde da budemo prijatelji!  
prijatelji!

**KORNJAČA:** hoćemo opet plesati cijele noći?

**SVI:** da!

**KRAJ**